



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		TIGRES VICTORIAVILLE	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	NOMS - NAMES	NO.	C.A. JA
POINTAGE - SCORE			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
19	91	08:37(DN)	1
35			
58	88	13:03(AN)	1
04	65	14:06	1
91	19	06:45(AN)	2
87			
65		13:03(DN)	2
19	91	00:51(AN)	3
29			
35			
24			
26			
28			
37			
58			
65			
77			
87			
88			
91			

LOC		ARTILLEURS BCF	
NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME	NOMS - NAMES	NO.	C.A. JA
POINTAGE - SCORE			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME
80			
81			
86			
87			
88			
89			
91			
92			
93			
94			
95			
96			
97			
98			
99			
16			

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
65	A48	06:45	1				
04	A53	11:27	2				
65	A47	11:27	2				
87	A47	03:59	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
19	91	07:16	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
94	A61	11:47	1				
92	A39	09:11	2				
95	A48	12:21	2				
95	A48	12:21	2				
96	A55	01:54	3				
99	A47	03:59	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) PASCAL LABARRE	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) PASCAL BRODEUR
GUY COUTURE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	ALEXANDRE LAFOND
MARIO ROY	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	LUC GNOCCHINI
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G
45	0	2			0	1	0			0	1	35	80	3	0	2	0	2	0
	0	0			0	0				0	29	81		0	0		0		

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES) PASCAL LABARRE	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) PASCAL BRODEUR
GUY COUTURE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	ALEXANDRE LAFOND
MARIO ROY	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	LUC GNOCCHINI
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G
7	0	45																	
	0	0																	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		7
	SPECTATEURS / SPECTATORS	

(LETTRES MOULÉES)		OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN	Dominic Guérin	JUGE DE LIGNES LINESMAN	Louis-Félix Guérin
JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN	Louis-Félix Guérin	JUGE DE LIGNES LINESMAN	Louis-Félix Guérin
ANNONCEUR MR	MR	ARBITRE REFEREE	Louis philippe Emond	ARBITRE REFEREE	Louis philippe Emond
CHRONOMÉTREUR MR	MR	ARBITRE REFEREE		ARBITRE REFEREE	
MARQUEUR SCOREKEEPER	Martin Roy	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE		SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
2		2
	SPECTATEURS / SPECTATORS	

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
DÉBUT / START	FIN / END
15:10:00	16:35:00
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: